



Steba[®]
GERMANY



Погружной блендер МХ 40

www.steba.com

Общая информация

Этот прибор предназначен только для бытового использования в закрытых помещениях, не для использования в промышленных целях. Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации и надежно сохраните его. При передаче прибора третьим лицам следует передать вместе с ним руководство по эксплуатации. Используйте прибор в соответствии с руководством и соблюдайте указания по безопасности. Производитель не несет ответственность за ущерб или травмы, нанесенные в результате несоблюдения указаний по безопасности. Удалите с прибора все упаковочные материалы и наклейки. Тщательно помойте все части прибора (см. раздел «Чистка»).

Подключение к электросети

Подключайте только к сети переменного тока, напряжение в которой соответствует указанному на маркировке.

Указания по безопасности

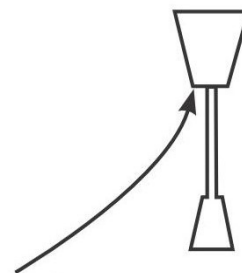
- Прибор следует подключать к электросети и использовать только в соответствии с указаниями на маркировке.
- Прибор следует использовать только при отсутствии повреждений электропровода и самого прибора. Проверяйте их на наличие повреждений перед каждым использованием!
- Никогда не трогайте штекер мокрыми руками.
- Включайте штекер только в правильно установленную розетку, расположенную в легко доступном месте.
- Вынимая штекер из розетки, всегда беритесь за штекер, не тяните за провод.
- Перед использованием полностью размотайте электропровод.
- После каждого использования или в случае неисправности вынимайте штекер из розетки.
- Не дергайте за электропровод. Он не должен тереться об углы или быть зажат.
- Электропровод не должен соприкасаться с горячими предметами.



Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или лицами, имеющими недостаточно опыта и/или знаний только под присмотром или при условии получения указаний относительно безопасного использования прибора и понимания связанных с ним опасностей. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором и упаковкой. Дети старше 8 лет могут

- Держите прибор и электропровод в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором или упаковочными материалами (например, пластиковыми пакетами).
- Прибор нельзя использовать с таймером включения или отдельной системой дистанционного управления!
- Не погружайте прибор в воду.
- Никогда не используйте прибор после появления неисправности, например, после падения или иного повреждения.
- Производитель не несет ответственность за неправильное или ненадлежащее использование прибора вследствие несоблюдения указаний руководства по эксплуатации.
- Во избежание опасностей ремонт, например, заменой поврежденного провода должна заниматься только сервисная служба.
- При использовании удлинительного кабеля следите за тем, чтобы за него не потянули дети, или чтобы об него нельзя было запнуться.
- Всегда отключайте прибор от электросети, прежде чем оставить его без присмотра, перед сборкой, разборкой или чисткой прибора.

- Прибор водонепроницаем до нижней кромки ручки. Но соблюдайте следующие указания:
- Никогда не погружайте прибор в жидкость глубже, чем до нижней кромки верхней ручки. Если же случайно это произошло, прибор нельзя больше включать в розетку, его следует передать специалисту для ремонта.
- Храните прибор на кухне, в прохладном сухом месте.
- Вынимайте штекер из розетки на время манипуляций с защитной крышкой или рабочими частями.
- Вынимайте штекер из розетки, если не используете прибор, а также чтобы установить или снять рабочие части
- Для очистки прибора без погружения в какую-либо емкость снимите с прибора ножи.
- Включайте прибор только после того, как погружная часть будет помещена в кружку, кастрюлю или какую-либо другую посуду.
- Избегайте любого контакта ножей с пальцами, волосами, одеждой, скребком для теста, другими ножами и прочими инструментами, так как это может привести к травмам.
- Прекратите использование прибора, если ножи повреждены. Замените поврежденные части.
- При больших нагрузках корпус прибора может нагреваться. Тем не менее, чаще всего прибор справляется за несколько секунд. Если же корпус прибора стал слишком горячим, дайте ему остыть.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части, в противном случае производитель не несет ответственность за повреждения или травмы.



Чистка

- Открутите погружную часть от моторного блока и поместите погружную часть под горячую воду или в посудомоечную машину. Не погружайте моторный блок в воду, просто протрите его влажной салфеткой.
- Во избежание травм всегда снимайте ножи с помощью ручки для отсоединения ножей.
- Части чаши измельчителя также пригодны для посудомоечной машины!
- Чтобы тщательно промыть чашу измельчителя, снимите с нее резиновое кольцо.
- Некоторые продукты, например, морковь, могут окрашивать пластик. Окрашенные места можно протереть растительным маслом.

				
<p><u>Измельчение</u> свежие фрукты и овощи, сырые продукты, мюсли, лук, замороженные фрукты. Внимание, не для плодов с косточками!</p> <p><u>Смешивание</u> супы, соусы, коктейли, песто</p>	<p><u>Эмульгирование</u> майонез, коктейли</p> <p><u>Замешивание</u> легкое тесто, творог</p>	<p><u>Измельчение</u> вареное мясо или сырая рыба</p>	<p><u>Взбивание</u> яичный белок, сливки, соусы, коктейли</p>	<p><u>Измельчение</u> орехи (не помещайте в чашу слишком много орехов, чтобы ножи не застревали), сыр, зерновые, мясо, чеснок, травы</p> <p><u>Пюрирование</u> рыба</p>

Сборка

Установите на моторный блок погружную часть с желаемым ножом и поверните ее, чтобы закрепить. Ножи находятся в отделении для хранения.

Замена ножей

Внимание, ножи на погружной части и в чаше измельчителя острые!

Всегда отключайте прибор от электросети.

Вертикально установите нож на вал таким образом, чтобы захватывающий штифт вала вошел в выемку на ноже. Чтобы снять, используйте ручку для отсоединения ножа.

Для использования чаши измельчителя установите моторный блок на ось в крышке измельчителя.

Использование:

- Смешивайте небольшие объемы продуктов в небольшой посуде, большие объемы – в большой посуде. Узкая, высокая посуда подходит лучше, чем широкая и низкая.
- Включайте прибор только после того, как погружная часть будет помещена в посуду с продуктами.
- Большие объемы супов, соусов и т.д. можно обрабатывать прямо в кастрюле.
- Внимание: опасность брызг.
- И в кастрюле, и в стакане для смешивания всегда ведите блендер круговыми движениями вдоль стенок посуды, начиная с дна. При этом периодически приподнимайте блендер, чтобы обеспечить циркуляцию продуктов. При обработке более плотных продуктов сначала не нажимайте на блендер, чтобы избежать перегрузки мотора.
- Если в посуде мало жидкости, держите ее наклонно, чтобы жидкость не разбрызгивалась.
- При взбивании сливок или майонеза на несколько секунд поставьте блендер на дно посуды, затем под наклоном вытаскивайте блендер вверх. Повторяйте несколько раз, пока не будет достигнута желаемая консистенция.
- Чтобы избежать брызг, установите регулятор скорости на низкую скорость и нажмите кнопку нормальной скорости. Примерно через одну минуту можно нажать кнопку режима «турбо» (Turbo), чтобы продолжить работу с максимальной скоростью.

Важно: чтобы прибор прослужил долго, соблюдайте следующие указания при использовании измельчителя и венчика для взбивания:

	Время работы	Перерыв
Плотные смеси	50 секунд	4 минуты
Легкие смеси	2 минуты	5 минут
Венчик для взбивания	3 минуты	5 минут

Настройки: (обороты/мин = об/мин)

Max максимум 14 000 об/мин измельчение мяса
Min минимум 7 000 об/мин сливки

Промежуточные уровни скорости отличаются примерно на 1 000 об/мин + -

Со временем Вы на практике получите представление об используемых скоростях.

Нажмите кнопку нормальной скорости или кнопку режима «турбо», чтобы включить прибор.

При включении нормальной скорости ее можно изменять с помощью регулятора скорости.

Чем выше скорость, тем меньше время обработки продуктов.

При включении режима «турбо» скорость регулировать нельзя.

Измельчитель

- При манипуляциях с прибором и его чистке всегда берите острые ножи за ручку на расстоянии от лезвий.
- Никогда не ставьте прибор на горячие поверхности или рядом с ними, используйте прибор на ровных устойчивых поверхностях.
- Прибор не предназначен для измельчения льда, кофейных зерен, приправ, шоколада.
- Он предназначен для измельчения следующих продуктов (время работы примерно 10–15 секунд):
 - мясо (без костей и сухожилий)
 - твердый сыр
 - Репчатый лук
 - морковь
 - картофель
 - орехи
 - хлеб

Перед использованием прибора убедитесь, что в посуде с продуктами нет посторонних предметов. Поместите продукты в посуду. Установите на место крышку измельчителя, повернув ее так, чтобы она зафиксировалась. Затем установите на крышку моторный блок и закрепите его, повернув. Измельчитель не должен работать более 2 минут непрерывно. Затем он должен остывать в течение минимум 5 минут. Снимайте крышку только после полной остановки прибора.



Венчик для взбивания

- Подходит для взбивания легких ингредиентов, например, яичных белков, сливок и готовых смесей.
- Не подходит для плотных смесей, например, маргарина с сахаром – это может повредить венчик для взбивания.
- Обрабатывайте одновременно не более 4 яичных белков или 400 мл сливок. Используйте кнопки регулировки скорости или кнопку режима «турбо». Двигайте венчиком по часовой стрелке.



Толкушка для картофеля и овощей

- Используется для пюрирования вареных овощей, например, картофеля, свеклы, моркови. Перед этим слейте жидкость, в которой варились овощи.
- Никогда не пытайтесь пюрировать жесткие или сырые продукты.
- Осторожно! Опасность ожога! При пюрировании в кастрюле помните о горячем паре, никогда не пытайтесь пюрировать продукты во время варки.
- При пюрировании не нажимайте на прибор слишком сильно.
- Насадку для пюрирования закрепите на моторном блоке, повернув ее.
- Установите низкую скорость (2 или 3).



- Без сильного нажима водите по продуктам насадкой для пюрирования, пока не будет достигнута желаемая консистенция продуктов.

Правильная утилизация этого изделия:

Отслуживший прибор немедленно приведите в негодность.



На территории ЕС данный символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации вместе с бытовыми отходами. Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, которые следует сдать на переработку, чтобы предотвратить нанесение ущерба окружающей среде и человеческому здоровью из-за неконтролируемого выброса мусора. Поэтому, пожалуйста, утилизируйте отслужившие приборы через специальные системы сбора мусора или отвезите прибор для утилизации в место, где он был приобретен. Ответственная организация отправит прибор на переработку.

Утилизация упаковочных материалов

Не выбрасывайте упаковочный материал, отправьте его на переработку. Бумагу, картон и гофрированный картон сдать в пункт сбора макулатуры. Пластиковые упаковочные материалы и пленку также следует утилизировать через соответствующие пункты сбора



Примеры обозначения полимерных материалов: PE – полиэтилен, код 02 для полиэтилена высокой плотности, 04 для полиэтилена низкой плотности, PP – полипропилен, PS – полистирол.

Внимание! Ремонт электроприборов должны заниматься только квалифицированные специалисты, так как неквалифицированный ремонт может нанести серьезный ущерб.